

Ф. 310

1094

Похвальное
слово
Кириллу Философу.

Ф.310
М1094

№ 1094. "... представление и похва-
да святому отцу Константину, назначен-
го Кирилла, учителя словенску языку и
болгарску, философа, старшего Климен-
том". - Похвальное слово Кириллу филосо-
фу, Климента Охридского (2-я редакция).

Кон. XVI - нач. XVII вв. (б.зн.:

Briquet, № 12751 - 1594 г. и оливок Гераклитов,
№ 411 - 1607 г.). Малый полуустав. 7 л.
19,6 x 14,4. Переплет отсутствует.

Ф.310
М1094

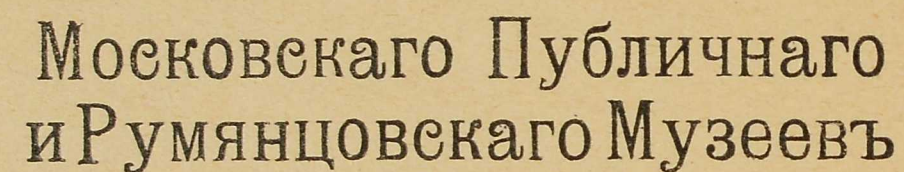
На л. I - тонкий киноварный унциал.
О рукописи см. книгу "Климент Охридски.
Собрание сочинения". Т. I, София, 1970,
стр. 431-432.

4245

L. 1033

1094

[illegible]



№ 1094

Угловскаго

[illegible]

ни и нощи: нощу не положити еульсисое слово. но
 по моплабни си (спроси) о бою, де пако. (и) пущи.
Убдаже риси и папе, посла по не. Доше му емури
 ма, (и) збиде саа постоли анреа проишущему. со сьбми
 тражаны, сьбца несущие. (и) убдаше, асо несумо
 ци ста (и) климента миса, (и) папе жарисса. и лота бѣ,
 натачюдеса (и) пори. ослабле же у члвк, (и) сьблѣ, аи
 нимнѣзи, (и) ралины нѣду и бѣша. (и) на реще пама
 ста климента, (и) празноваша сьблѣ. пріе же папе
 кнѣгисловесіа, (и) ости и. (и) положи а цриси сьб
 мріа, аса маріцае да тано. пѣшаманн, ли погито.
 (и) посе по сьблѣ папе, а дѣма ет писопома оумоса, (и) го
 дрих. ости и словесіа дѣниси, (и) асо остиша а.
 погатишали утито цриси ста папѣра, словесіа
 азбиса. (и) погатишали утито цриси ста папѣра, словесіа
 аби. (и) г. а дѣ цриси ста анреа. (и) пѣду паиси оу
 де лиса дѣтла азбиса, талаа пла цриси, пночь
 пѣша сьблѣ утито словесіа, на сьблѣ тробо. и мѣ
 юще на помо ста арсенидепта, еного сьбми ет пѣ.
 (и) на сьблѣ, пѣлотни сара. оило сьблѣ сьбми оуче
 ни си, не преслаше а сьблѣ нѣду хвалу бѣ по даа осе.
 (и) лане не преслаа (и) дѣще кнему, по прошающе
 псе. (и) сьблѣ сьблѣ сьблѣ и ретѣбо, пріимаше не.
Жи вѣнже нѣси тако прихода, сьблѣ заше снѣ. (и)
 ре ему емою, нѣсѣ бѣже прише хс, по числу тѣ е
 му, (и) нѣсѣ тѣ кнѣти, (и) пррцы. асо (и) а дѣ сьблѣ ро
 ти. по уе же ему (и) лососе а дѣ та (и) а дама пороу
 сьблѣ ему по тѣ сьблѣ. асо прише есѣ, (и) сьблѣ колѣ е
 (и) толе и сьблѣ. (и) на дѣи ето, (и) пущи. (и) постигши же
 мнѣти трѣбо, (и) болѣти нѣта. (и) пѣпацѣ ему а зѣ
 болѣне нѣду мнѣти дѣи, и еного

цѣбо бѣже аменіе. натапѣти сѣце. (и) рѣсши
 мнѣ, и дѣ по пѣрѣтна. по сьблѣ сьблѣ а дѣ мо, (и) сьблѣ
 обрадопа. о сьблѣ сьблѣ пѣтнѣ а сьблѣ а рѣ зѣ, (и) то
 прѣбѣ пѣсѣ а дѣ пѣсѣ а дѣ, (и) глѣ. (и) сьблѣ нѣсѣ а дѣ, (и)
 црѣсѣ а дѣ, (и) нѣ по му нѣ сьблѣ нѣ а зѣли, (и) по томо бѣ
 пѣсѣ а дѣ кнѣтѣ бѣ есѣ, по пѣсѣ а дѣ мнѣ. (и) о дѣ рѣи же
 а дѣ, по сьблѣ а дѣ тѣ кнѣтѣ о бѣ лѣ е о бѣ рѣ. (и) сьблѣ, (и) сьблѣ
 пріе. (и) мѣ а сьблѣ нѣ рѣ, (и) и рѣлѣ. (и) то же о бѣ рѣ зѣ прѣбѣ
 и. а дѣи. (и) асо а при бѣли жи прѣсѣ а дѣ лѣ нѣ а ето гѣ дѣ
 на, а да по сьблѣ пріе, (и) прѣсѣ а дѣ лѣ нѣ а пѣтнѣ нѣ дѣ а жнѣ.
 (и) о дѣ нѣ сьблѣ рѣ зѣ бѣ пои, (и) сьблѣ рѣ мѣтѣ пѣ, (и) сьблѣ зѣ а мнѣ
 сѣ цѣтла. (и) бѣ емо, (и) же есѣ пѣсѣ а дѣ тѣ кнѣтѣ а чнѣ, (и) бѣ
 пѣлѣ нѣ а сьблѣ а пѣлѣ сьблѣ. нѣ бо прѣтнѣ, (и) зѣлѣ о сьблѣ
 пѣ. (и) сьблѣ а сьблѣ а пѣлѣ сьблѣ, пѣлѣ пѣ е пріе. и есѣ
 пѣсѣ а, пѣлѣ пѣ сьблѣ а пѣлѣ пѣ рѣ а чнѣ по лѣ, бо а чнѣ сьблѣ
 пѣсѣ, (и) рѣ а чнѣ за по пѣтѣ по а. по сьблѣ а мо е а мо
 лѣ пѣ, (и) бѣ рѣ нѣ по е сьблѣ сьблѣ сьблѣ. е му ма бѣ прѣ
 сьблѣ нѣ сьблѣ нѣ ма, (и) нѣ сьблѣ нѣ а рѣ а пѣ по е. и бѣ а пѣ
 и пѣсѣ, (и) пѣсѣ а сьблѣ а бѣ е сьблѣ нѣ а пѣ по тѣ а сьблѣ а (и) лѣ бѣ. (и) пѣсѣ
 и сьблѣ нѣ торѣ чнѣ а и мѣни, (и) хѣ лѣ нѣ е рѣтнѣ сьблѣ а зѣлѣ.
 (и) то чнѣ нѣ а хѣ лѣ, по гѣ бѣи пріе а зѣлѣ нѣ дѣ е рѣ. (и) по рѣ
 сьблѣ црѣ сьблѣ сьблѣ мнѣ сьблѣ, (и) сьблѣ а по е нѣ дѣи е сьблѣ сьблѣ пѣ.
 сьблѣ рѣи и рѣ а нѣ лѣ, е дѣ нѣ о мѣ сьблѣ а чнѣ о и сьблѣ нѣтѣ пѣ
 рѣтѣ по е, (и) рѣ а пѣтѣ и сьблѣ пѣ а дѣи. (и) дѣ нѣ пѣ сьблѣ а чнѣ сьблѣ
 по пѣ по е оучнѣ а. (и) по бѣ о е а рѣ, а чнѣ нѣ есѣ пріе а нѣ
 сьблѣ нѣ а, на прѣ по пѣ а дѣи е сьблѣ а, хѣтѣ по е. (и) сьблѣ
 чнѣ а сьблѣ нѣ а рѣ а дѣ, (и) по рѣ а чнѣ а дѣ нѣ а пѣсѣ, е же
 мнѣ бѣтѣ а дѣлѣ. асо по е, пѣсѣ бѣ прѣ а дѣ. (и) сьблѣ рѣ а
 сьблѣ о, (и) дѣ сьблѣ нѣ сьблѣ по е. по рѣ а чнѣ а сьблѣ о и сьблѣ а
 пѣ по е. а да пѣ а сьблѣ а дѣ, (и) сьблѣ а нѣ а чнѣ а нѣ а и
 сьблѣ а дѣ. (и) о бѣ а жѣ пѣсѣ, (и) сьблѣ а

слощескому

[illegible]

Въсмавление

Three Rains

Киринск Якутск.

